

F. 95 - 3055

[C-Mac 16202]

**7 SEPTEMBRE 1995. — Arrêté ministériel
établissant des mesures de lutte
contre certaines maladies des poissons**

Le Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes
Entreprises,

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, modifiée par les lois des 29 décembre 1990, 20 juillet 1991, 6 août 1993 et 21 décembre 1994;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime;

Vu l'arrêté royal du 20 septembre 1883 contenant règlement d'administration générale de la police sanitaire des animaux domestiques notamment les articles 44 à 51 modifiés par les arrêtés royaux des 5 décembre 1952, 16 juin 1967, 19 avril 1974, 21 mars 1989, 16 mai 1989 et 11 juillet 1991;

Vu l'arrêté ministériel du 14 décembre 1992 relatif aux conditions de police sanitaire régissant la mise sur le marché d'animaux et de produits d'aquaculture, modifié par l'arrêté ministériel du 19 juillet 1995;

Vu la Directive 90/425/CEE du Conseil de l'Union européenne, relative aux contrôles vétérinaires et zootechniques applicables dans les échanges intracommunautaires de certains animaux vivants et produits dans la perspective de la réalisation du marché intérieur;

Vu la Directive 90/667/CEE du Conseil de l'Union européenne, arrêtant les règles sanitaires relatives à l'élimination et à la transformation de déchets animaux, à leur mise sur le marché et à la protection contre les agents pathogènes des aliments pour animaux d'origine animale ou à base de poissons et modifiant la Directive 90/425/CEE;

Vu la Directive 91/67/CEE du Conseil de l'Union européenne relative aux conditions de police sanitaire régissant la mise sur le marché d'animaux et de produits d'aquaculture, modifiée par la Directive 93/54/CEE du Conseil de l'Union européenne;

Vu la Directive 93/53/CEE du Conseil de l'Union européenne établissant des mesures communautaires minimales de lutte contre certaines maladies des poissons;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire d'établir les mesures de lutte à prendre dans le cas où une maladie se déclare, de manière à garantir le développement rationnel de l'aquaculture et à contribuer à la protection de la santé animale,

Arrête :

CHAPITRE Ier. — Dispositions générales

Article 1er. Le présent arrêté définit les mesures de lutte contre les maladies des poissons visées à l'annexe A, listes I et II, de l'arrêté ministériel du 14 décembre 1992 modifié par l'arrêté ministériel du 19 juillet 1995 relatif aux conditions de police sanitaire, régissant la mise sur le marché d'animaux et de produits d'aquaculture.

Art. 2. Aux fins du présent arrêté, les définitions figurant à l'article 2 de l'arrêté ministériel du 14 décembre 1992 précité sont applicables en tant que de besoin.

En outre, on entend par :

1° "maladies de la liste I" : les maladies des poissons visées sur la liste I de l'annexe A de l'arrêté ministériel du 14 décembre 1992;

2° "maladies de la liste II" : les maladies des poissons visées sur la liste II de l'annexe A de l'arrêté ministériel du 14 décembre 1992;

3° "poisson suspect d'être infecté" : le poisson qui présente des signes cliniques ou des lésions post mortem ou des réactions douteuses à des tests de laboratoire permettant de suspecter raisonnablement la présence d'une maladie de la liste I ou de la liste II;

4° "poisson infecté" : le poisson chez lequel la présence d'une maladie de la liste I ou de la liste II a été confirmée officiellement à la suite d'un examen de laboratoire ou, dans le cas de l'anémie infectieuse du saumon, à la suite d'un examen clinique et d'un examen post mortem;

N. 95 - 3055

[C-Mac 16202]

**7 SEPTEMBER 1995. — Ministerieel besluit
tot vaststelling van maatregelen
voor de bestrijding van bepaalde visziekten**

De Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote
Ondernemingen,

Gelet op de dierengezondheidswet van 24 maart 1987, gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990, 20 juli 1991, 6 augustus 1993 en 21 december 1994;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw- tuinbouw- en zeevisserijproducten;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 september 1883 houdende règlement van algemeen bestuur betreffende de gezondheidspolitie der huisdieren inzonderheid op de artikelen 44 tot 51, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 5 december 1952, 16 juni 1967, 19 april 1974, 21 maart 1989, 16 mei 1989 en 11 juli 1991;

Gelet op het ministerieel besluit van 14 december 1992 inzake veterinairerechtelijke voorschriften voor het in de handel brengen van aquicultuurdieren en aquicultuurproducten, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 19 juli 1995;

Gelet op de Richtlijn 90/425/EEG van de Raad der Europese Unie inzake veterinaire en zoötechnische controles in het intracommunautaire handelsverkeer in bepaalde levende dieren en producten in het vooruitzicht van de tot standbrenging van de interne markt;

Gelet op de Richtlijn 90/667/CEE van de Raad der Europese Unie tot vaststelling van gezondheidsvoorschriften voor de verwijdering en verwerking van dierlijke afval, voor het in de handel brengen van dierlijke afval en ter voorkoming van de aanwezigheid van ziekteverwekkers in diervoeders van dierlijke oorsprong, vissen daaronder begrepen, en tot wijziging van Richtlijn 90/425/EEG;

Gelet op de Richtlijn 91/67/EEG van de Raad der Europese Unie inzake veterinairerechtelijke voorschriften voor het in de handel brengen van aquicultuurdieren en aquicultuurproducten, gewijzigd bij de Richtlijn 93/54/EEG van de Raad der Europese Unie;

Gelet op de Richtlijn 93/53/EEG van de Raad der Europese Unie tot vaststelling van minimale communautaire maatregelen voor de bestrijding van bepaalde visziekten;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat bestrijdingsmaatregelen moeten worden vastgesteld voor het geval een ziekte uitbreekt, ten einde de rationele ontwikkeling van de aquicultuur te garanderen en bij te dragen tot de bescherming van de gezondheid van de dieren,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen

Artikel 1. In dit besluit worden de maatregelen vastgesteld voor de bestrijding van de visziekten genoemd in de bijlage A, lijst I en II, van het ministerieel besluit van 14 december 1992 gewijzigd bij het ministerieel besluit van 19 juli 1995 inzake veterinairerechtelijke voorschriften voor het in de handel brengen van aquicultuurdieren en aquicultuurproducten.

Art. 2. Voor dit besluit, zijn de definities van artikel 2 van het hoger- genoemd ministerieel besluit van 14 december 1992, voor zover nodig, van toepassing.

Bovendien wordt verstaan onder :

1° "ziekten van lijst I" : de visziekten die zijn opgenomen in lijst I van de bijlage A, van het ministerieel besluit van 14 december 1992;

2° "ziekten van lijst II" : de visziekten die zijn opgenomen in de lijst II van de bijlage A, van het ministerieel besluit van 14 december 1992;

3° "van besmetting verdachte vis" : de vis die klinische symptomen dan wel postmortale letsels of twijfelachtige reacties op laboratoriumtesten vertoont, op grond waarvan de aanwezigheid van een ziekte van lijst I of lijst II redelijkerwijs kan worden vermoed;

4° "besmette vis" : de vis waarbij de aanwezigheid van een ziekte van lijst I of lijst II officieel is bevestigd op basis van een laboratorium- onderzoek of, in geval van infectieuze anemie van de zalm, op basis van een klinisch en een postmortaal onderzoek;

5° "exploitation suspecte d'être infectée" : l'exploitation qui détient des poissons suspects d'être infectés;

6° "exploitation infectée" : l'exploitation qui détient des poissons infectés, ainsi que l'exploitation vidée et non encore désinfectée.

Art. 3. Sont agréés pour réaliser les prises d'échantillons dans les exploitations ainsi que les examens virologiques et/ou sérologiques nécessaires :

1° l'Institut national de Recherches vétérinaires à 1180 Bruxelles;

2° le laboratoire d'ichtyopathologie du "Centre d'économie rurale" à 6900 Marloie.

Art. 4. § 1er. Tout responsable d'une exploitation qui élève ou détient des poissons sensibles aux maladies de la liste I ou de la liste II doit introduire, par lettre recommandée, une demande d'enregistrement auprès du Service dans les trente jours suivant l'entrée en vigueur du présent arrêté. La demande susvisée est établie suivant le modèle fixé en annexe. Le Service tient à jour la liste de ces exploitations.

Les exploitations déjà enregistrées en vertu de l'article 3 de l'arrêté royal du 9 novembre 1992 portant des mesures visant à déterminer l'incidence de la nécrose hémato-poïétique infectieuse (NHI) et de la septicémie hémorragique virale (SHV) des salmonidés, sont exemptées de la procédure visée ci-dessus.

§ 2. Tout responsable d'une exploitation doit tenir un registre faisant apparaître :

a) les dates d'introduction, les espèces, les quantités, les tailles et l'origine des poissons vivants, œufs et gamètes introduits dans l'exploitation;

b) les dates d'expédition, les espèces, les quantités, les tailles et les destinations des poissons vivants, œufs et gamètes quittant l'exploitation;

c) la mortalité constatée.

Ce registre doit être tenu à jour, maintenu pendant quatre ans et exhibé chaque fois que le Service le requiert.

Art. 5. Est interdite la vaccination contre les maladies de la liste II dans les exploitations agréées situées dans une zone non agréée ainsi que contre les maladies de la liste I.

Art. 6. La suspicion de l'existence d'une des maladies de la liste I ou de la liste II doit faire l'objet d'une déclaration obligatoire au Service par le responsable de l'exploitation.

La même obligation incombe à tout médecin vétérinaire ainsi qu'à toute personne qui a connaissance de la suspicion de l'existence des maladies de la liste I ou de la liste II.

Art. 7. Le responsable doit donner libre accès à son exploitation au personnel du Service et/ou des laboratoires visés à l'article 3 et prêter sa collaboration pour la prise des échantillons nécessaires.

CHAPITRE II

Mesures de lutte contre les maladies de la liste I

Art. 8. 1. Lorsque dans une exploitation se trouvent des poissons suspects d'être infectés par une des maladies de la liste I, le Service fait effectuer les prélèvements adéquats en vue des examens de laboratoire afin de confirmer ou infirmer la présence de la maladie.

2. Dès la notification de la suspicion de la présence de la maladie, le Service place l'exploitation sous surveillance officielle et ordonne que :

a) un recensement officiel, de toutes les espèces et catégories de poissons et, pour chacune d'elles, le nombre de poissons déjà morts, infectés ou suspects d'être infectés ou contaminés, soit effectué. Ce recensement doit être tenu à jour par le responsable de manière à refléter l'augmentation de la population ou les nouveaux cas de mortalité constatés pendant la période de suspicion; les données de ce recensement doivent être produites sur demande et peuvent être vérifiées lors de chaque inspection;

b) aucun poisson vivant ou mort et aucun œuf ou gamète ne puisse entrer dans l'exploitation ou en sortir sans autorisation du Service;

c) l'élimination des poissons morts ou de leurs abats soit supervisée par le Service;

5° "van besmetting verdacht bedrijf" : het bedrijf dat van besmetting verdachte vissen houdt;

6° "besmet bedrijf" : het bedrijf dat besmette vissen houdt alsook het bedrijf dat geruimd, maar nog niet ontsmet is.

Art. 3. Zijn erkend om de stalen te nemen in de bedrijven alsook om de nodige serologische en/of virologische onderzoeken te doen :

1° het Nationaal Instituut voor Diergeneeskundig Onderzoek te 1180 Brussel;

2° het laboratorium voor Ichtyopathologie van het "Centre d'économie rurale" te 6900 Marloie.

Art. 4. § 1. Iedere verantwoordelijke van een bedrijf die vissen kweekt of houdt die vatbaar zijn voor de ziekten van lijst I of van lijst II moet per aangetekend schrijven binnen de dertig dagen volgend op het in voege treden van dit besluit bij de Dienst een registratieaanvraag indienen. De hierboven bedoelde aanvraag wordt opgemaakt volgens het opgelegd model in bijlage. De Dienst houdt de lijst bij van deze bedrijven.

De bedrijven die al volgens het artikel 3 van het koninklijk besluit van 9 november 1992 houdende maatregelen om het voorkomen te bepalen van de infectieuze hematopoëtische necrose (IHN) en de virale hemorrhagische septicemie (VHS) bij de zalmachtigen geregistreerd zijn, worden vrijgesteld van de hierboven bedoelde procedure.

§ 2. Iedere verantwoordelijke van een bedrijf moet een register bijhouden met vermelding van :

a) de inkomdata, de soorten, de aantallen, de maten en de herkomst van de levende vissen, eieren en gameten in het bedrijf binnengebracht;

b) de verzendingsdata, de soorten, de aantallen, de maten en de bestemmingen van de levende vis, eieren en gameten die het bedrijf verlaten;

c) de vastgestelde sterfte.

Dit register moet worden bijgehouden, gedurende vier jaar bewaard en getoond worden telkens de Dienst er om vraagt.

Art. 5. De inenting tegen de ziekten van lijst II op de erkende bedrijven gelegen in een niet erkende zone, alsook tegen de ziekten van lijst I, is verboden.

Art. 6. De verdenking van de aanwezigheid van een van de ziekten van lijst I of lijst II moet verplicht bij de Dienst worden aangegeven door de verantwoordelijke van het bedrijf.

Dezelfde verplichting geldt voor iedere dierenarts en elke persoon die de aanwezigheid van een der ziekten van lijst I of van lijst II vermoedt.

Art. 7. De verantwoordelijke moet vrije toegang tot zijn bedrijf verlenen aan het personeel van de Dienst en/of van de laboratoria bedoeld in het artikel 3 en alle medewerking verlenen bij het nemen van de nodige stalen.

HOOFDSTUK II

Maatregelen voor de bestrijding van de ziekten van lijst I

Art. 8. 1. Wanneer er in een bedrijf vissen zijn verdacht van besmetting met een van de in lijst I genoemde ziekten, laat de Dienst de passende monsters nemen voor laboratoriumonderzoek om de aanwezigheid van de ziekte te bevestigen of te ontkennen.

2. Vanaf de aangifte van de verdenking van het aanwezig zijn van de ziekte, plaatst de Dienst het bedrijf onder officieel toezicht en beveelt dat :

a) een officiële inventarisering van alle soorten en categorieën vissen en voor ieder van hen, het aantal dat reeds gestorven, besmet of verdacht besmet of verontreinigd is, moet uitgevoerd worden. Deze inventarisering moet door de verantwoordelijke zo worden bijgehouden dat de aangroei van de populatie of van de nieuwe gevallen van sterfte tijdens de periode van de verdenking wordt weergegeven; de gegevens van de inventarisering moeten op verzoek worden voorgelegd en bij elke inspectie kunnen worden gecontroleerd;

b) geen enkele levende of dode vis en geen enkel ei of gameet zonder toestemming van de Dienst het bedrijf mag binnenkomen of verlaten;

c) het verwijderen van dode vissen of hun afval door de dienst wordt gesuperviseerd;

d) toute entrée ou sortie d'aliments pour animaux, d'ustensiles, d'objets et d'autres substances, tels que les déchets, susceptibles de transmettre la maladie soit subordonnée, si nécessaire, à l'autorisation du Service qui établit les conditions requises afin de prévenir la propagation de l'agent pathogène;

e) le mouvement des personnes en provenance ou à destination de l'exploitation soit subordonné à l'autorisation du Service;

f) l'entrée de véhicules dans l'exploitation et leur sortie de l'exploitation soient subordonnées à l'autorisation du Service, qui établit les conditions requises pour prévenir la propagation de l'agent pathogène;

g) des moyens de désinfection appropriés soient utilisés aux entrées et sorties de l'exploitation;

h) une enquête épizootiologique soit effectuée conformément à l'article 11 paragraphe 1 du présent arrêté;

i) toutes les exploitations situées dans le même bassin versant soient placées sous surveillance officielle et aucun poisson, aucun oeuf ou gamète ne quitte ces exploitations sans l'autorisation du Service; lorsqu'il s'agit d'un bassin versant d'une grande étendue, le Service peut décider de limiter cette mesure à une superficie moins étendue proche de l'exploitation suspecte d'être infectée, s'il estime que ladite superficie présente les garanties optimales de prévention de la propagation de la maladie;

si nécessaire, les services officiels des Etats membres voisins seront informés du cas de suspicion;

si nécessaire, des mesures spécifiques peuvent être arrêtées par le Service.

3. En attendant la mise en vigueur des mesures officielles prévues au paragraphe 2, le responsable de poissons suspects d'être atteints par la maladie prend toutes les mesures utiles pour se conformer aux dispositions du paragraphe 2, à l'exclusion des point h et i.

4. Les mesures prévues au paragraphe 2 ne sont levées que lorsque la suspicion de la maladie a été infirmée officiellement.

Art. 9. Dès que la présence d'une des maladies de la liste I est officiellement confirmée, le Service ordonne, en complément des mesures énumérées à l'article 8, paragraphe 2, l'application des mesures suivantes :

a) dans l'exploitation infectée :

— tous les animaux doivent être immédiatement retirés;

— dans le cas d'exploitations terrestres, tous les viviers doivent être vidés de leurs eaux en vue de leur nettoyage et de leur désinfection;

— tous les œufs et gamètes, poissons morts et poissons qui présentent des signes cliniques de maladie sont considérés comme matériel à haut risque et doivent être détruits sous le contrôle du Service conformément à la Directive 90/667/CEE du Conseil de l'Union européenne;

— tous les poissons vivants sont soit mis à mort et détruits sous le contrôle du Service, conformément à la Directive 90/667/CEE du Conseil de l'Union européenne, soit en ce qui concerne les poissons ayant atteint la taille commerciale et ne présentant aucun signe clinique de maladie, abattus sous le contrôle du Service en vue de la commercialisation ou la transformation pour l'alimentation humaine.

Dans ce dernier cas, le Service veille à ce que les poissons soient immédiatement abattus et éviscérés, que ces opérations soient effectuées dans des conditions propres à prévenir la propagation des agents pathogènes, que les déchets et abats de poissons soient considérés comme matériel à haut risque et soient soumis à un traitement destiné à détruire les agents pathogènes conformément à la Directive 90/667/CEE du Conseil de l'Union européenne et que les eaux usées soient soumises à un traitement qui inactive les agents pathogènes qu'elles peuvent contenir;

— après enlèvement des poissons, œufs et gamètes, les viviers, l'équipement et toute substance susceptibles d'avoir été contaminés doivent être nettoyés et désinfectés le plus rapidement possible selon les instructions établies par le Service, de manière à éliminer tout risque de propagation ou de survie de l'agent de la maladie.

— toute matière susceptible de contamination visée à l'article 8, paragraphe 2, point d, doit être détruite ou traitée de manière à assurer la destruction de tout agent pathogène présent,

— une enquête épizootiologique doit être effectuée conformément à l'article 11, paragraphe 1er, et les dispositions de l'article 11, paragraphe 4, doivent être appliquées; cette enquête doit comporter le prélèvement d'échantillons aux fins d'analyse en laboratoire;

d) elke aan- of afvoer van diervoeders, gereedschap, voorwerpen en andere stoffen zoals afval, die mogelijks de ziekte kunnen overbrengen, in voorkomend geval, moet onderworpen worden aan de toestemming van de Dienst, die de voorwaarden vaststelt vereist om verspreiding van het ziekteverwekkende agens te voorkomen;

e) het vervoer van personen van en naar het bedrijf moet afhankelijk zijn van de toestemming van de Dienst;

f) het binnenkomen van voertuigen in het bedrijf en hun vertrek uit het bedrijf afhankelijk worden van de toestemming van de Dienst, die de voorwaarden vaststelt om verspreiding van het ziekteverwekkende agens te voorkomen;

g) aangepaste ontsmettingsmiddelen moeten worden gebruikt bij de in- en uitgangen van het bedrijf;

h) er een epizootiologisch onderzoek wordt verricht overeenkomstig artikel 11, lid 1 van dit besluit;

i) alle bedrijven gelegen in hetzelfde stroomgebied, onder officieel toezicht worden geplaatst, en geen vis, ei of gamete deze bedrijven mag verlaten zonder toestemming van de Dienst; wanneer het een stroomgebied betreft met een grote oppervlakte kan de Dienst beslissen deze maatregel te beperken tot een minder uitgestrekte oppervlakte rond het van besmetting verdachte bedrijf, indien zij meent dat het genoemde oppervlak optimale garanties biedt om de verspreiding van de ziekte te voorkomen;

indien nodig, zullen de officiële diensten van aangrenzende Lid-Staten ingelicht worden van de verdenking;

indien nodig, kan de Dienst specifieke maatregelen beslissen.

3. In afwachting van het van kracht zijn van de officiële maatregelen, voorzien in lid 2 treft de verantwoordelijke van vissen die verdacht aangetast zijn door de ziekte, alle nuttige maatregelen om zich te schikken naar de bepalingen van lid 2, met uitzondering van de punten h en i.

4. De in lid 2 voorziene maatregelen worden pas opgeheven wanneer de verdenking van de ziekte officieel is weerlegd.

Art. 9. Zodra het bestaan van een van de in lijst I genoemde ziekten officieel wordt bevestigd, beveelt de Dienst, als aanvulling van de in artikel 8, lid 2, opgesomde maatregelen, de toepassing van de volgende maatregelen :

a) op het besmette bedrijf :

— alle dieren moeten onmiddellijk worden verwijderd;

— in het geval van een landelijke uitbating, alle kweekvijvers moeten worden geleidigd met het oog op het reinigen en ontsmetten ervan;

— alle eieren en gameten, dode vissen en vissen die klinische symptomen van de ziekte vertonen worden als hoog-risicomateriaal beschouwd en moeten onder toezicht van de Dienst worden vernietigd, overeenkomstig Richtlijn 90/667/EEG van de Raad der Europese Unie;

— alle levende vissen moeten hetzij overeenkomstig Richtlijn 90/667/EEG van de Raad der Europese Unie onder toezicht van de Dienst worden gedood en vernietigd, hetzij voor wat betreft de vissen die een verhandelbare grootte hebben bereikt en geen klinische symptomen vertonen van de ziekte, onder toezicht van de Dienst worden afgemaakt om ze in de handel te brengen of te verwerken voor menselijke voeding.

In het laatste geval waakt de Dienst erop dat de vissen onmiddellijk worden afgeslacht en ontdaan van de ingewanden, dat deze handelingen worden uitgevoerd onder geschikte voorwaarden om de verspreiding van ziekteverwekkende agentia te voorkomen, dat de afval en visorganen worden beschouwd als hoog-risicomateriaal en aan een behandeling worden onderworpen ter vernietiging van de ziekteverwekkende agentia overeenkomstig Richtlijn 90/667/EEG van de Raad der Europese Unie, en dat de gebruikte wateren worden onderworpen aan een behandeling die de ziekteverwekkende agentia die ze kunnen bevatten, inactiveert;

— nadat de vissen, de eieren en de gameten zijn verwijderd, moeten de kweekvijvers, de uitrusting en alle materiaal dat mogelijks zou kunnen besmet zijn, zo spoedig mogelijk worden gereinigd en ontsmet overeenkomstig de instructies opgemaakt door de Dienst zodanig dat het gevaar voor verspreiding of overleving van het ziekteverwekkende agens wordt uitgesloten;

— elke stof die mogelijks kan besmet worden bedoeld in artikel 8, lid 2, onder d, moet worden vernietigd of op zodanige wijze worden behandeld dat de vernietiging van ieder aanwezig ziekteverwekkend agens wordt verzekerd;

— een epizootiologisch onderzoek moet worden verricht overeenkomstig artikel 11, lid 1, en de bepalingen van het artikel 11, lid 4, moeten worden toegepast; bij dit onderzoek moeten monsters worden genomen voor laboratoriumonderzoek;

b) toutes les exploitations du bassin versant où est située l'exploitation infectée sont soumises à des inspections sanitaires; si ces inspections relèvent des cas positifs, les mesures prévues au point a du présent paragraphe sont appliquées;

c) le Service autorise le repeuplement de l'exploitation après inspection satisfaisante des opérations de nettoyage et de désinfection et après écoulement d'un laps de temps jugé adéquat pour garantir l'éradication de l'agent pathogène;

d) le Service collabore avec les services officiels des Etats membres voisins, si l'application des mesures prévues aux points a, b, c et d, de l'article 8, paragraphe 2, le requiert. Si nécessaire des mesures complémentaires appropriées sont arrêtées par le Service.

Art. 10. Lorsque des poissons d'origine sauvage qui n'appartiennent pas à une exploitation, ainsi que les poissons de lacs, étangs ou autres installations destinées à la pratique de la pêche d'agrément ou détenant des poissons d'ornement sont suspects d'être infectés ou sont infectés par une maladie de la liste I, le Service prend des mesures appropriées et en informe le Comité Vétérinaire permanent de l'Union européenne.

Art. 11. 1. L'enquête épizootiologique porte sur :

— la durée probable pendant laquelle la maladie peut avoir existé dans l'exploitation avant d'avoir été notifiée ou suspectée,

— l'origine possible de la maladie dans l'exploitation et l'identification d'autres exploitations dans lesquelles se trouvent des oeufs et gamètes et des poissons d'espèces sensibles qui peuvent avoir été infectés,

— le mouvement des poissons, des oeufs ou gamètes, des véhicules ou matières et des personnes susceptibles d'avoir transporté l'agent de la maladie à partir ou en direction des exploitations en cause,

— la présence et la distribution des vecteurs de la maladie, le cas échéant.

2. Si l'enquête épizootiologique révèle que la maladie pourrait avoir été introduite à partir d'un autre bassin versant ou transportée dans un autre bassin versant à la suite d'un contact dû à un mouvement de poissons, d'oeufs ou de gamètes, d'animaux, de véhicules ou de personnes ou par une autre voie, les exploitations de ces bassins sont considérées suspectes et les mesures prévues à l'article 8 leur sont applicables. En cas de confirmation de la présence de la maladie, les mesures prévues à l'article 9 sont applicables.

3. Si cette enquête épizootiologique le requiert, le Service coopère avec les services officiels des autres Etats membres.

4. Une cellule de crise est mise en place par le Service en vue d'une totale coordination de toutes les mesures nécessaires pour garantir l'éradication de la maladie dans les meilleurs délais et en vue de l'exécution de l'enquête épizootiologique.

CHAPITRE III

Mesures de lutte contre les maladies de la liste II

Art. 12. 1 En cas de suspicion ou de confirmation d'une des maladies de la liste II dans une exploitation agréée située dans une zone non agréée, une enquête épizootiologique sera effectuée conformément à l'article 11.

2. Si l'enquête épizootiologique révèle que la maladie pourrait avoir été introduite à partir d'une zone agréée ou d'une autre exploitation agréée ou qu'elle pourrait avoir été communiquée à une autre exploitation agréée à la suite de mouvements de poissons, d'oeufs ou de gamètes, de véhicules ou de personnes ou par toute autre voie, lesdites exploitations sont considérées comme suspectes et les mesures appropriées leur sont applicables.

3. Le Service peut toutefois autoriser l'engraissement des poissons à abattre jusqu'à ce qu'ils atteignent la taille commerciale.

Art. 13. 1 Lorsque des poissons suspects d'être infectés d'une maladie de la liste II se trouvent dans une exploitation non agréée située dans une zone non agréée, le Service

a) met immédiatement en œuvre les moyens officiels d'investigation visant à confirmer ou à infirmer la présence de la maladie, y compris, si nécessaire, le prélèvement d'échantillons destinés à être examinés par un laboratoire agréé;

b) effectue ou fait effectuer un recensement officiel des exploitations infectées, ce recensement étant maintenu à jour régulièrement;

b) alle bedrijven van het stroomgebied waar het besmette bedrijf gelegen is, worden onderworpen aan een sanitaire inspectie; indien bij deze inspecties positieve gevallen worden gevonden, worden de maatregelen voorzien onder a van dit lid toegepast;

c) de Dienst laat de herbevolking van het bedrijf toe na een bevredigende inspectie van de reinigings- en ontsmettingswerkzaamheden en na een tijdsverloop dat voldoende geacht wordt om de vernietiging van het ziekteverwekkende agens te garanderen;

d) de Dienst werkt met de officiële diensten van aangrenzende Lid-Staten mede, wanneer de uitvoering van de maatregelen voorzicnonder a, b, c en d, van artikel 8, lid 2, het vereist. Indien nodig, worden aangepaste aanvullende maatregelen door de Dienst beslist.

Art. 10. Wanneer wilde vissen die niet tot een bedrijf behoren, alsook de vissen van meren, vijvers en andere inrichtingen bestemd voor het recreatievissen of voor het houden van siervissen, verdacht besmet of besmet zijn door een ziekte van de lijst I, neemt de Dienst de passende maatregelen en licht er het Permanent Veterinair Comité van de Europese Unie van in.

Art. 11. 1. Het epizoötiologisch onderzoek slaat op :

— de waarschijnlijke duur van de periode dat de ziekte op het bedrijf kan aanwezig geweest zijn alvorens ze gemeld of vermoed werd;

— het mogelijke begin van de ziekte op het bedrijf en de identificatie van andere bedrijven waar er eieren en gameten en vissen zijn van gevoelige soorten die zouden kunnen besmet zijn;

— het verplaatsen van vissen, eieren of gameten, voertuigen of materiaal en personen, die mogelijks het agens van de ziekte van of naar de betrokken bedrijven hebben overgedragen;

— in voorkomend geval, de aanwezigheid en de verspreiding van ziektedragers.

2. Als het epizoötiologisch onderzoek aantoonst dat de ziekte zou kunnen binnengebracht zijn uit een ander stroomgebied of naar een ander stroomgebied kan zijn overgedragen als gevolg van een contact te wijten aan het verplaatsen van vissen, eieren of gameten, dieren, voertuigen of personen of op een andere wijze, worden de bedrijven van dit gebied beschouwd als verdacht en zijn voor deze de maatregelen voorzien in het artikel 8 van toepassing. Ingeval de aanwezigheid van de ziekte wordt bevestigd, zijn de maatregelen voorzien in het artikel 9 van toepassing.

3. Indien dit epizoötiologisch onderzoek het vereist, werkt de Dienst samen met de officiële diensten van andere Lid-Staten.

4. Door de Dienst wordt een crisiscel opgericht voor een volledige coördinatie van alle maatregelen nodig om de uitroeiing van de ziekte binnen de kortste tijd te verzekeren en voor het uitvoeren van het epizoötiologisch onderzoek.

HOOFDSTUK III

Maatregelen voor de bestrijding van ziekten van de lijst II

Art. 12. 1. Ingeval van verdenking of bevestiging van een van de ziekten van de lijst II op een erkend bedrijf in een niet erkende zone, zal er een epizoötiologisch onderzoek overeenkomstig artikel 11 worden uitgevoerd.

2. Indien het epizoötiologisch onderzoek aantoonst dat de ziekte zou kunnen binnengebracht zijn uit een erkende zone of uit een ander erkend bedrijf of dat zij naar een ander erkend bedrijf zou kunnen overgedragen zijn als gevolg van het verplaatsen van vissen, eieren of gameten, voertuigen of personen of op een andere wijze, worden die bedrijven als verdacht beschouwd en zijn voor deze de passende maatregelen van toepassing.

3. De Dienst kan evenwel het afmesten van de slachtvissen tot het bereiken van de verhandelbare grootte, toestaan.

Art. 13. 1. De Dienst, wanneer vissen verdacht besmet door een ziekte van lijst II voorkomen op een niet erkend bedrijf gelegen in een niet-erkende zone :

a) zet onmiddellijk officiële middelen in om de ziekte te bevestigen of te weerleggen, daarbij inbegrepen, indien nodig, het nemen van stalen voor onderzoek in een erkend laboratorium;

b) verricht of laat een officiële inventarisering verrichten van de besmette bedrijven die regelmatig wordt bijgehouden;

c) s'assure qu'à partir d'exploitations infectées, et en dérogation à l'article 3, point 1, c, de l'arrêté ministériel du 14 décembre 1992, sont seuls autorisés les mouvements de poissons vivants ou d'œufs ou de gamètes destinés à d'autres exploitations infectées par la même maladie ou à l'abattage en vue de la consommation humaine,

d) décide de la levée des mesures après inspection satisfaisante des opérations de nettoyage et de désinfection et après écoulement d'un laps de temps jugé adéquat pour garantir l'éradication de la maladie en cause ou après 2 examens virologiques négatifs pour l'agent pathogène en cause effectués à 15 jours d'intervalle durant les périodes de l'année pendant lesquelles la température de l'eau est favorable au développement de ces maladies et selon les prescriptions du Service.

2. Le Service peut, pour une période déterminée mettre en place un programme facultatif ou obligatoire d'éradication des maladies de la liste II dans des exploitations non agréées ou dans des zones non agréées. Pendant cette période, l'introduction dans une zone ou une exploitation soumise à un tel programme de poissons vivants, d'œufs ou de gamètes provenant d'exploitations infectées ou d'exploitations de statut sanitaire inconnu est interdite.

CHAPITRE IV. — Dispositions finales

Art. 14. § 1er. Pour l'exécution des missions réalisées en application du présent arrêté dans la limite des crédits budgétaires disponibles, les laboratoires visés à l'article 3 ont droit aux indemnités forfaitaires suivantes :

- 1 500 francs pour la prise des échantillons dans une exploitation;
- 4 500 francs pour les analyses virologiques ou sérologiques des échantillons d'une exploitation;

§ 2. Les frais de parcours du personnel des laboratoires susvisés sont remboursés dans les conditions de l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours.

§ 3. Ces indemnités sont payées sur présentation d'une déclaration de créance transmise en double exemplaire au Service.

Art. 15. Dans les cas urgents dûment motivés non prévus par le présent arrêté, le Chef du Service peut prendre des mesures aux conditions qu'il détermine.

Art. 16. Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont recherchées, constatées, poursuivies et sanctionnées conformément aux chapitres V et VI de la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux.

Art. 17. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 7 septembre 1995.

K. PINXTEN

c) zorgt dat, in afwijking van artikel 3, lid 1, onder c, van het ministerieel besluit van 14 december 1992 uit besmette bedrijven alleen het verplaatsen van levende vissen of eieren of gameten bestemd voor andere bedrijven die met dezelfde ziekte zijn besmet, of om te worden geslacht voor menselijke consumptie, wordt toegestaan;

d) beslist tot het opheffen van de maatregelen na een voldoende gevende inspectie van de reinigings- en ontsmettingswerkzaamheden en na een tijdsverloop dat als voldoende wordt geacht om de vernietiging van de betreffende ziekte te verzekeren of na 2 negatieve virologische onderzoeken voor het betreffende ziekteverwekkende agens uitgevoerd met een tussentijd van 15 dagen in de perioden van het jaar dat de watertemperatuur gunstig is voor de ontwikkeling van deze ziekten en volgens de voorschriften van de Dienst.

2. De Dienst kan, voor een welbepaalde periode een facultatief of een verplicht programma instellen voor het uitroeien van de ziekten van lijst II op niet erkende bedrijven of in niet erkende zones. Tijdens die periode is het verboden in een zone of een bedrijf onderworpen aan een dergelijk programma, levende vissen, eieren of gameten binnen te brengen uit besmette bedrijven of bedrijven met een niet gekend gezondheidsstatuut.

HOOFDSTUK IV. — Slotbepalingen

Art. 14. § 1. Voor het uitvoeren van opdrachten in toepassing van dit besluit binnen de grenzen van beschikbare kredieten hebben de laboratoria bedoeld in artikel 3 recht op de volgende forfaitaire vergoedingen :

- 1 500 frank voor het nemen van de stalen op een bedrijf;
- 4 500 frank voor de virologische of serologische analyses van de stalen van een bedrijf.

§ 2. De verplaatsingskosten van het personeel van de hogervermelde laboratoria worden vergoed worden volgens de voorwaarden van het koninklijk besluit van 18 januari 1965, houdende algemene reglementering der verplaatsingskosten.

§ 3. Deze vergoedingen worden uitbetaald op voorleggen van een schuldvordering die in twee exemplaren aan de Dienst wordt overgemaakt.

Art. 15. In dringende gevallen, behoorlijk gemotiveerd, niet voorzien bij dit besluit, kan het Hoofd van de Dienst maatregelen nemen volgens de voorwaarden die hij bepaalt.

Art. 16. Inbreuken op de bepalingen van dit besluit worden opgespoord, vastgesteld, vervolgd en gestraft overeenkomstig de hoofdstukken V en VI van de dierengezondheidswet van 24 maart 1987.

Art. 17. Dit besluit treedt in werking de dag van bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 7 september 1995.

K. PINXTEN

Annexe à l'arrêté ministériel du 7 septembre 1995

Enregistrement des piscicultures

1. Dénomination de l'exploitation :

2. Propriétaire : Nom :

Adresse :

Tél./Fax :

3. Adresses des différents sites où des poissons sont élevés et/ou détenus :

— Site A :
— Site B :
— Site C :

4. Responsable ou gérant des sites :

	Nom	Adresse	Tél/fax
— Site A :			
— Site B :			
— Site C :			

5. Type d'alimentation en eau (1) :

	Source	Cours d'eau + nom du cours d'eau
— Site A :		
— Site B :		
— Site C :		

6. Type d'exploitation et poissons produits (1) :

Espèces sensibles (2)	Ecloserie	Engraissement	Stockage
— Site A :			
— Site B :			
— Site C :			

(1) Cochez les cases qui conviennent.

(2) Espèces sensibles visées à la liste I ou la liste II : Salmonidés, ombres, corégones, brochets.

Vu pour être annexé à notre arrêté du 7 septembre 1995.

Le Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises.
K. PINXTEN

Bijlage bij het ministerieel besluit van 7 september 1995

Registratie van de viskwekerijen

1. Benaming van het bedrijf :

2. Eigenaar : Naam :

Adres :

Tel./Fax :

3. Adressen van de verschillende plaatsen waar vissen gekweekt en/of gehouden worden :

— Plaats A :	
— Plaats B :	
— Plaats C :	

4. Verantwoordelijke of bedrijfsleider van de plaatsen :

	Naam	Adres	Tel/fax
— Plaats A :			
— Plaats B :			
— Plaats C :			

5. Soort waterbevoorrading (1) :

	Bron	Waterloop + naam van de waterloop
— Plaats A :		
— Plaats B :		
— Plaats C :		

6. Aard van het bedrijf en van de geproduceerde vissen (1) :

Gevoelige soorten (2)	Broedplaats	Vetmesterij	Stockage
— Plaats A :			
— Plaats B :			
— Plaats C :			

(1) De vakjes aankruisen welke van toepassing zijn.

(2) Gevoelige soorten bedoeld in de lijst I of de lijst II : zalmachtigen, rivierzalm, meerforellen, snoeken.

Gezien om te worden gevoegd bij ons besluit van 7 september 1995.

De Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen.
K. PINXTEN